国家战略背景下 澳门图书出版业“走出去”的价值体现与路径选择

郑禾名稀[1] 白一惟[2] 雷振宇[3]
（1. 深圳大学文化产业研究院，广东 深圳 518060；2. 中央财经大学经济学院，北京 100000；
3. 澳门城市大学数据科学学院，澳门 999078）

摘要:【目的】澳门回归二十余年以来，澳门图书出版业顺势前行，充分发挥区位和专业优势，迎来全新上升契机。【方法】基于对澳门图书出版业的现状梳理，本研究从满足国家发展战略定位需求、弥补澳门市场内部缺陷以及打开澳门图书发展新局面三个角度对澳门图书出版业“走出去”的价值体现进行分析。【结果】【结论】针对澳门图书出版未来的发展，需要坚持交流合作，搭建中葡图书出版贸易桥梁、产学研结合，完善人才培养与引进制度、发挥“窗口效应”，打造特色文化 IP 以及革新运营理念，实现出版转型。

关键词：澳门；国家战略；图书；出版；葡萄牙语　　中图分类号：G239.2　　文献标识码：A
文章编号：1671−0134（2023）06−121−05　　DOI：10.19483/j.cnki.11−4653/n.2023.06.026
本文著录格式：郑禾名稀，白一惟，雷振宇 . 国家战略背景下澳门图书出版业“走出去”的价值体现与路径选择 [J]. 中国传媒科技，2023（06）：121−125.

导语

党的二十大报告提出“加强国际传播能力建设，全面提升国际传播效能，形成同我国综合国力和国际地位相匹配的国际话语权。”澳门作为国家对外发展战略中的重要地区，担任着与世界各国（地区），特别是“一带一路”葡语系国家“联系人”的角色。图书出版是文化输出与对外交流的重要手段，研究澳门图书出版的发展与现状，有助于了解澳门图书出版在中央与澳门特别行政区政府（简称澳门特区政府）深入打造世界性交流平台，扩大中华文化影响力的过程中起到的重要作用，同时也为澳门图书出版业的市场定位与发展模式指明方向。

1. 澳门图书出版业的现状

澳门作为远东最早引入西方现代科技印刷技术的地区，拥有悠久的出版历史。但由于澳门早期被葡萄牙殖民，以及其地理面积小、居住人口较少等局限因素，其出版业发展进程缓慢。作为中西文化交流的重要平台，澳门于 2000 年成立国际标准书号中心，这意味着澳门本地图书出版业将进一步加入国际出版业系统，积极拓宽国际市场。根据澳门文化局公共图书馆 ISBN 及澳门基金会虚拟图书馆的记录，2000 年以来，澳门图书出版种类及数量逐年增加，行业总体来说处于稳步发展的状态。

1.1 法律监管及出版机构

澳门是文化多元的地区，鼓励自由表达，文化审核制度较为宽松。出版物是表达思想的重要工具，澳门特区政府希望传达自由意识和信息流通的社会价值观。在澳门，出版物已成为本地区多元文化财产的代表。澳门出版法规定，“出版界思想表达自由的行使，不受任何形式的检查、许可、存放、担保或预先承认资格等限制。讨论和批评是自由的，尤其对政治、社会和宗教的学说、法律以及本地区本身管理机关和公共行政当局的行为、其人员的行为等而言”。[1]2008 年，澳门特区政府颁布了《法定收藏制度》，用于收集、组织及保存澳门所有出版物，这些出版物均保存于澳门公共图书馆。为方便出版单位办理相关手续，澳门公共图书馆官方网站用图文的形式标注了每一步骤的办理要点，并进一步简化流程。此外，为了鼓励出版方加入国际标准书号系统，澳门公共图书馆提供代办 IBSN 业务。

澳门出版机构类型繁多，分为社团、私人出版社、个人自资出版、政府部门、学校和其他等 6 个种类。

全澳有 7000 多个注册社团。如表 1 所示，2000—2021 年间加入国际澳门出版书号系统的机构累积共有 1160 个，分别属于政府部门、学校、商业机构、民间组织等不同性质的出版机构类别 [2]，其中，民间组织出版机构数量占比高达 38.6%，成为澳门图书出版业发展的重要力量。

表 1 2000–2021 年间澳门出版机构类别统计表

出版机构类别	数量	占比
民间组织	448	38.6%
个人	345	29.7%
商业机构	236	20.4%
政府部门	71	6.1%
学校	40	3.4%
其他特别团体	20	1.7%
总计	1160	

资料来源：澳门公共图书馆 2021 年度图书出版报告

1.2 图书出版语言及市场

澳门是多种族多文化并存的地区，语言种类丰富多样。澳门特区政府实行中葡双语政策，在图书出版方面，澳门图书的内容以中文为主，随后为葡萄牙语和英语。澳门虽曾为葡萄牙殖民地，但其与广东地区的地缘关系密不可分，文化同根同源。在历史的进程中，澳门与内地从未有过断崖式的分离，一直保持密切的往来关系，确保了粤语及普通话的广泛使用。澳门将自身定位于世界休闲娱乐中心，并以优惠的税收政策吸引大量外资投入，多种族多语种并存是澳门社会的现状。因为特殊的历史与地理位置，澳门长期以来都是中国与葡语国家交流的重要枢纽，多语种出版既是其出版特色，也是其打开国际图书市场的有利条件。[3] 目前，澳门图书出版市场以多语言为主，总数量超过 3000 余种，中英葡三语书、中英双语书，以及中葡双语书占比较高。其中，葡语作品以法律和艺术为主，英语作品主要以文学创作和语言学习为主。[4]

在市场方面，澳门图书出版业特点显著，以社会科学类图书为主导，以艺术类图书为亮点，以多语种图书出版为特色。澳门图书流通市场较小，内容及数量上以政府印刷物为主，多以发放的形式服务于居民，约有 60% 的图书没有进行销售。[5] 大部分出版图书能够得到政府或基金会的补贴，因此无法单一用商业标准去衡量其市场经济价值。如表 2 所示，2017—2021 年，澳门图书出版保持在 600 种左右，2019 年是澳门回归祖国的 20 周年，在此特殊节点上，各界踊跃发表相关内容，因此当年图书出版数量激增。2021 年，澳门出版书刊再创新高，出版量达到 802 种，反映出澳门的出版事业正稳步发展。

表 2 2017—2021 年澳门图书出版数量 [6]

年份	图书出版数量
2017	637
2018	601
2019	789
2020	759
2021	802

资料来源：澳门公共图书馆澳门国际标准书号中心年度报告

1.3 数字出版及资料库建设

澳门图书出版业积极推动电子书的普及，目前大多图书都有实体书和电子书版本，多种阅读方式并存，进一步贴近年轻读者的阅读习惯。2011 年澳门基金会推出虚拟图书馆，建立线上澳门信息及学术交流中心，网站存取了澳门基金会所出版的百余种作品、澳门其他出版物及国内外与澳门相关的书籍。虚拟图书馆可以查询到澳门出版的最新刊物，提供全文检索并免费进行线上阅读和下载。虚拟图书馆不仅是线上阅读平台，更担当了澳门出版物资料库的角色，目前澳门基本实现了公共图书馆内部系统资源共建共享。2018 年，澳门公共图书馆推出“自助借还书”“先阅为快”，以及手机应用程序“BookMyne”等多项线上服务，澳门档案馆同时颁布了《纸本档案数码化技术规范性指引》，以供澳门特区政府各部门使用或参考。

1.4 澳门特色扶持政策

2022 年 1 月 1 日，澳门正式执行《文化发展基金

的组织及运作》行政法规，将此前的“文化基金”与“文化产业基金”合并成为“文化发展基金”，运用其资源支持发展文化及艺术领域的活动和交流、文化产业的项目，以及支持保护文化遗产的活动和项目。资金批注原则以投资企业为主，扶持对象为在澳注册合法的文化产业相关企业，企业法人则须为澳门居民。针对出版业，文化发展基金推出了出版综合服务平台专项资助计划，面向澳门各机构、社团及个人，提供关于澳门历史、艺术、文化等方面出版物的资助。[7] 在此资助计划中，文化发展基金给予一站式支援服务，包括出版、电子书、申请书号、新书发布、线上销售、参加书展及入驻实体书店等环节，资助金额高达 500 万元澳门币。文化发展基金不仅会帮助出版者联络相关机构和社团、支援书籍排版校对还会推动此书向澳门以外的地区进行销售，包括电子书线上销售等。此外，还会组织澳门业界前往内地参加至少两次的书籍交流展，进行出版物销售及版权交易，以便于加深澳门与内地的交流合作。

2. 澳门图书出版业“走出去”的价值体现

2.1 满足国家发展的定位需求

本着“国家所需，澳门所长”的原则，澳门特区政府积极参与“一带一路”建设的过程中，发挥自己本土文化优势。澳门是中国与葡语国家交往的平台，图书出版在对外文化交流的过程中，应强调利用本地多语言出版的特点与所长，积极向海外市场输出优质的中华文化图书作品，展示中国现代化面貌和中华民族的热情真诚，缩小文化差异带来的交流壁垒。澳门图书出版“走出去”不仅深刻彰显澳门作为中国与葡语国家往来连接的纽带形象，更能有效促进达成与“一带一路”沿路国家缔结友好城市的目标，在文化交往的过程中具有不可替代的重要作用。

根据《粤港澳大湾区发展规划纲要》要求，澳门特区政府落实了一系列粤港澳大湾区的合作项目，力争有效实现与国家对接，融入国家发展规划，与中央共同把握新机遇。澳门图书出版业在加强海峡两岸暨香港、澳门地区中华民族文化认同感方面，肩负着重大责任。面对港台地区，澳门出版业积极拓展其图书市场，不仅学习引进代表先进科学文化的书籍，更大力向其输出以中华文化为主的优秀出版物及澳门特色出版图书。面向内陆，澳门图书出版在双边贸易及文化往来方面，承担着推动泛珠三角合作共赢的使命。澳门作为中国连接世界的桥梁，对外是中华文化的传播者，对内是粤港澳大湾区发展的重要协作者，澳门图书出版业在此基础上，把握市场和机遇，将大有作为。

2.2 弥补澳门图书市场内部缺陷

虽然近几年澳门图书出版业基本保持着稳中有进的状态，但在诸多方面仍存在不足，在日后的经营发展中有待提升。

首先，澳门内部市场狭小，本地居民阅读消费一直存在惰性。澳门特区政府统计暨普查局发布的统计资料显示，截至 2021 年，澳门总人口 68 万，稀少的人口数量限制了澳门图书市场的发展，使得本地市场难以像大多数地区通过内部的带动来获得持久生存，澳门的图书出版机构在本土无法做到规模化经营。虽然政府已经有意识地采取了一系列带有鼓励性质的举措，每年拿出固定金额来资助本土图书出版，但依然无法改变澳门阅读人口不多，主动消费意愿不强烈的现状。最终导致在澳门市场上，图书的出版发行商业化、竞争化程度偏低，依靠政府资助和个人出资仍是主流。澳门图书出版“走出去”有助于澳门扩大海外市场，提升澳门图书出版整体在对外文化传播中的影响力与竞争力，满足行业发展的经济效益需求。

其次，目前澳门图书出版品种偏少，市场发展不均衡。出版活动资金的来源渠道有限，导致了澳门图书出版种类存在发展失衡现象。以政府资助和作者个人出资作为代表的图书作品极少会考虑市场反应，贴合澳门特区政府的理念或满足作者个人喜好成为图书出版的首要目标。目前，澳门图书市面上出版品内容倾向性明显，以澳门风土人情、历史典故、政治经济及科学学术成果居多，如时装时尚、美容服务、文学小说等大众化、商业化的图书成果偏少。长此以往容易导致本地图书市场失衡，澳门居民的阅读需求无法得到满足，对澳门图书出版业的发展形成阻碍。澳门图书出版“走出去”有助于平衡本地图书市场发展，引入全新市场竞争机制，为澳门居民提供多样化阅读，贴合国家大力发展文化产业的需求。

2.3 打开澳门图书发展新局面

此前，澳门出版业经过多年实践，市场波动较小，模式也相对固化，但“一带一路”建设等国家层面制定的重大发展战略为澳门图书出版业带来新契机。

一方面，图书出版的“走出去”活化了澳门本土图书出版市场。作为对外交流的重要阵地，澳门图书出版业在文化输出中担任着不可小觑的角色。但遗憾的是，此前澳门图书出版市场长期依赖政府扶持，市场活力低迷，本地市场流通较小，经济效益甚微。尝试向外扩张市场，与世界各国家（地区）进行文化贸易往来，有助于数量内容都更为丰富的出版物在澳门图书市场上流通。由此产生的经济、文化、政治效益能够刺激澳门图书出版市场，激发出版方之间的竞争、合作意识，提升文化市场活力，满足消费者日益增长和多样化的阅读需求，从而逐步减少澳门图书出版市场对政府的依赖。同时，还有利于完善澳门图书市场运行机制，提高市场流通率，增加澳门就业机会，为社会经济创造更多元价值。

另一方面，图书出版 “走出去”能够推动澳门图书出版业的人才升级。澳门人出版社社长张燕青在本研究的访谈中提到：“大部分出版业者均没有接受专业编辑、校对及发行的培训，图书出版的品质与效率因此受到了一定影响。”可见，出版业人力资源不足、出版从业者专业能力欠缺导致了本地图书出版品质参差不齐，图书出版市场创造力低下。作为文明交流的桥梁，图书出版承担着促进人民相互理解、加强联系的重要责任，图书出版的输出与引进都需要大量专业人才。在输出图书方面，要求翻译者以当地读者的阅读习惯及文化思维进行翻译，以缩小文化思维上的差异，使贸易国之间更和谐地互通理解。在语言方面，澳门有天然的葡语优势，澳门大学、澳门城市大学、澳门理工学院等高校持续发展葡语教育、应用，以及葡语人才输出。澳门图书市场输出与引入的扩大化给僵化的市场提供了新的突破点和经济增长点，有助于提高相关从业者的积极性，并能够进一步发挥澳门专业翻译人才、多语种人才及跨学科出版相关人才的培养优势，提升澳门本地编辑、排版、设计、图书营销、发行等方面的复合型业务人才含量，优化本地人才结构。

3. 澳门图书出版业未来的发展路径选择

3.1 坚持交流合作，搭建中葡图书出版贸易桥梁

既然内部市场狭小，便需要思考如何“走出去”。虽然国家已经从宏观战略层面对澳门进行了定位与赋能，但细化到澳门具体的行业分工，在中葡经贸合作服务平台的建设、“一带一路”倡议政策的融入与落实等方面仍有巨大进步空间。澳门具有独特的葡语系背景，在进行国际出版贸易尤其是涉及葡文书籍时具有独特的历史文化和语言优势，与葡语系国家文化距离小。并且，一直以来，葡文书籍出版在澳门的出版市场上都占据着相当一部分比重，澳门已经具备一定的葡文书籍出版、翻译能力。借此契机，政府部门应积极发挥引导作用，倡导鼓励澳门图书出版业走向除澳门本地外的市场，推动与“一带一路”沿线国家和地区的出版机构在图书出版领域经验、理念的交流学习，学习先进的版权贸易理念与制度，建立完善的出版运作体系，提升澳门图书出版的贸易程度与水平。

3.2 产学研结合，完善人才培养与引进制度

出版业是以文化为基础，运用创新和知识产权生产具有文化含量的商品或提供具有文化内涵的服务，这就决定了对人才的依赖性较高，从业者的数量、质量及稳定性对整个产业发展影响巨大。通过人才自由流动和优化配置，实现利益最大化、人才开发效益最大化、人才价值实现充分化是推动澳门出版业蓬勃发展必然要求。

针对澳门目前存在的本地图书出版专业人才欠缺情况，澳门特区政府需要重视人才培养、人才政策、人才保障体系等部分的内容。澳门特区政府应主动融入邻近珠海横琴区的建设发展，抓住粤港澳大湾区建设的机遇为澳门出版业的人才培养创造新的空间。此外，还需要结合澳门各大高校定位，积极实施“人才绿卡”政策，畅通人才申请永久居留的市场化渠道，做到区域内产学研优化升级，培养与吸引一批既掌握专业知识又拥有实践能力的图书出版业专业人才，争取实现“以教育成果推动业界发展，以业界合作创新学界教学”的良性循环，让澳门在经济结构转型中提高本土出版业的国际竞争力。

3.3 发挥“窗口效应”，打造特色文化 IP

文学作品被以 IP（Intellectual Property）的形式开发后，能对原著的出版推广起到反哺作用。中国国家

发展和改革委员会发布消息称，截至 2020 年 11 月，中国已与 138 个国家、31 个国际组织签署了 201 份共建“一带一路”合作文件。广阔的贸易市场与合作发展平台需要澳门图书出版业发挥国际传播的优势，严格把关出版作品的质量，有意识地经营属于自己的文化品牌，在坚持“共商、共建、共享”原则下充分发挥自主性，携手优秀创作者共同打造属于中国、属于澳门的文化 IP，凝练融通中外的艺术表达方式。对澳门图书出版业来说，这既是提升澳门本地民众思想文化水平，推动高层次的全民阅读的重要举措，更是将自己国家、地区的优秀思想艺术成果与文化理念推向世界，让世界了解中国、了解澳门的好机会。

3.4 革新运营理念，实现出版转型

在数字化时代，世界范围内的出版行业都处在转型的关键时期，将传统纸媒与新媒体、互联网科技结合，推动图书出版数字化转型或业务范围扩展已经成为未来出版业发展的必然趋势。虽然目前澳门图书出版业的图书电子化程度已经较高，但澳门各大图书出版社需要认识到，图书电子化与真正数字出版之间存在距离。澳门的图书出版业应该顺应时代需求，打破传统出版与新媒体出版的界限，从理念上将出版概念扩大化，革新对出版形态、出版载体、出版技术的认识与判断，促进澳门本土的电子图书、有声图书、阅读 App 发展。同时，澳门图书出版业需要对图书与读者之间的关系进行重塑，需要推行以受众群体为中心的用户整合策略。[8] 具体来说，就是基于用户需求做好延伸服务，尝试将读者转化为用户，科学布局出版业务，只有这样才能达到实现出版融合的最终目的。

结语

总的来说，近年来澳门图书出版业虽然享有较为宽松的出版政策条件，数字出版也为澳门图书出版业带来新的生机，但本土出版市场狭小、专业人才欠缺等问题依然存在。澳门图书出版“走出去”，不仅是加深与世界各国文化交流，深化葡语平台建设，展示国家文化形象与推动粤港澳大湾区政治经济建设协同发展的需要，对澳门自身的图书市场同样具有深远影响。只有充分利用其本身所具有的地域与政策优势，积极融入国家的发展战略，从内、外部同时谋求改变与创新，澳门图书出版业才能在重重竞争中突出重围。

参考文献

[1] 澳门特别行政区印务局 . 澳门特别行政区出版法 [Z].1990.
[2] 澳门公共图书馆 .2021 年度澳门图书出版状况报告 [R].2022.
[3] 陈雨润 . 回归后澳门华文出版何去何从？ [J]. 出版参考，2003（Z1）：28.
[4] 范军，李晓晔 . “十二五”时期中国出版业发展报告 [M]. 北京：中国书籍出版社，2017.
[5] 张炯，吴平 . 回归 20 年 ：澳门书业回眸与思考 [J]. 出版广角，2019（22）：28-30.
[6] 澳门公共图书馆 . 澳门国际标准书号（ISBN）中心年度报告 [R].isbn.library.gov.mo，2022，6.
[7] 出版综合服务平台专项资助计划，澳门特别行政区政府文化发展基金 [EB /OL].https：//www.fdc.gov.mo/zh-hans/funding/special/21?id=0.2021-10-29/2023-02-20.
[8] 杨洪超 . 基于融媒体时代的图书出版数字化研究 [J]. 中国传媒科技，2022（11）：122-125.

作者简介：郑禾名稀（1994-），女，湖南郴州，博士研究生，深圳大学文化产业研究院在站博士后，研究方向为文化产业研究、数字文化消费；白一惟（1995-），女，北京，博士研究生，中央财经大学经济学院在站博士后，研究方向为文化消费、文化节事活动；雷振宇（2002-），女，湖南郴州，本科在读，研究方向为智能科技服务。

（责任编辑：张晓婧）